

# *Śaraṇāgati*

by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura

## **Siddhi-Lālasā: Hankering for Spiritual Perfection**

### Song 1

*kabe gaura-bane, suradhani-tate,  
“ha radhe ha krsna” bo’le  
kandiya bedabo, deho-sukha chadi,  
nana-lata taru-tale*

When, oh when will I wander here and there weeping in the shade of the trees and creepers along the banks of the celestial Ganges River in Navadvipa? I will cry out “Oh Radhe! Oh Krsna!”, and will completely forget about all the so-called pleasures of the material body.

*(kabe) swapaca-grhete, magiya khaibo,  
pibo saraswati-jal  
puline puline, gadagadi dibo,  
kori’ krsna-kolahal*

When will I be able to live simply by begging some food from the homes of the untouchables? I will drink the water of the Sarasvati river, and in ecstasy I will roll about on the banks of the river, raising a loud uproar of “Krsna! Krsna!”

*(kabe) dhama-basi jane, pranati koriya,  
magibo krpar lesa  
vaisnava-carana- renu gay makhi’,  
dhori’ avadhuta-besa*

When will I bow down to all the inhabitants of the holy land of Navadvipa and humbly beg for a drop of their mercy? I will smear the dust of the Vaisnavas’ lotus feet all over my body, and will wander around wearing the dress of an *avadhuta*.

*(kabe) gaura-braja-bane, bheda na koriya,  
hoibo baraja-basi  
(takhan) dhamer swarupa, sphuribe nayane,  
hoibo radhar dasi*

When will I make no distinction between the holy land of Gaura-mandala and Vraja-mandala? At that time, I shall be transformed into a *Vraja-basi*. Then I will see the true form of the transcendental realm opening up before my very eyes, and I will thus become one of the maidservants of Srimati Radharani.

## Song 2

*dekhite dekhite, bhulibo ba kabe,  
nija sthula paricoy  
nayane heribo, braja-pura sobha,  
nitya cid-ananda-moy*

When will I be able to leave my gross bodily identity far behind? Within a split second, I will completely forget about all these false external affairs and behold the exquisite beauty of the divine realm of Vraja, which is completely pervaded with eternal, conscious bliss.

*vrsabhanu-pure, janama loibo,  
yavate vivaha habe  
braja-gopi-bhava, hoibe swabhava,  
ana bhava na rohibe*

I shall then take birth in the town of King Vrsabhanu, and I will be married nearby in the town of Yavat. My disposition shall be that of a simple cowherd girl of Vraja, and I shall not know any other mood.

*nija siddha deha, nija siddha nama,  
nija-rupa, swa-basana  
radha-krpa-bale, labhibo ba kabe,  
krsna-prema-prakarana*

I shall obtain my own eternal spiritual body, transcendental name, and specific type of beauty and dress for the pleasure of Krsna. And when, by the power of Sri Radha's causeless mercy, will I be allowed entrance into the methods of expressing divine selfless love for Krsna?

*jamuna salila, aharane giya,  
bujhibo jugala-rasa  
prema-mugdha ho'ye, pagalini praya,  
gaibo radhar jasa*

As I go with a waterpot on my head to draw water from the Yamuna river, I shall cherish remembrance of the ecstatic mellows that are shared by the Divine Couple. Thus being enchanted by Their sublime conjugal love, I will sing the glories of Sri Radha like a madwoman.

### Song 3

*vrsabhanu-suta- carana sevane,  
hoibo je palya-dasi  
sri radhar sukha, satata sadhane,  
rohibo ami prayasi*

For serving the lotus feet of the charming daughter of King Vrsabhanu, I will become a sheltered maidservant of Her maidservant. Indeed, I will live only for the happiness of Sri Radha, and I will always endeavor to increase Her joy.

*sri radhar sukhe, krsner je sukha,  
janibo manete ami  
radha-pada chadi', sri krsna-sangame,  
kabhu na hoibo kami*

I will understand within my heart that Krsna feels happiness only when Radha is happy. Therefore I will never, ever covet being with Krsna myself, thereby abandoning Radhika's lotus feet.

*sakhi-gana mama, parama suhrt,  
jugala-premer guru  
tad-anuga ho'ye, sevibo radhar,  
carana kalpa-taru*

All my associate *sakhis* are my supreme well-wishers, they are my best friends, and they are the teachers of my lessons in conjugal love. By following them loyally, I will serve the lotus feet of Radha, which are just like desire-fulfilling trees.

*radha-paksa chadi', je jana se jana,  
je bhava se bhava thake  
ami to' radhika- paksapati sada,  
kabhu nahi heri ta'ke*

I am forever given to remaining in the group devoted to Sri Radhika. I will never even look upon those persons who have abandoned Her entourage, whoever they may be and whatever mood they entertain.